

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

## La felonía de los malos tratos

Hace muy pocos días volvíamos a denunciar que en la Inspección de Policía se continuaba cometiendo la cobardía de pegar a los detenidos, y excitábamos al gobernador a que no lo consintiera. Como lo esperábamos, la llamada fué inútil, y lo comprendemos, sabiendo que a algunas personas les domina el amor propio.

Anteanoche fué detenido un obrero sastre, acusado de haber agredido a un compañero forastero que aquí vino a trabajar, y fué conducido a la Inspección.

Según nos manifestó ayer tarde Esteban Hernández —que fué el detenido—, que vino a esta Redacción acompañado de una Comisión de obreros sastres, él no fué el agresor del forastero, y por lo tanto lo negaba ante la Policía; pero, por lo visto, ésta quiso arrancarle la declaración por la fuerza —¡que esto es crear odios y sembrar violencias que luego dan sus frutos!—, y el detenido fué golpeado.

A los gritos que daba penetró en la estancia el gobernador, a quien el detenido contó lo que le estaba ocurriendo, y el gobernador mandó levantar un acta que el detenido firmó y que fué enviada al Juzgado de Instrucción.

Lo ocurrido es realmente indigno, intolerable entre gentes civilizadas. Por eso la actuación del gobernador pecó por defecto. El señor Miralles no debió inhibirse. Convencido, como seguramente lo estaba, de que los malos tratos eran ciertos, debió suspender de empleo y sueldo en el acto al polizonte apaleador y dar a los jefes de Vigilancia y Seguridad órdenes terminantes de que no se maltrate a nadie, haciéndoles responsables de lo que hagan sus subordinados.

Y a éstos decirles que si tienen tantas ganas de demostrar su pujanza y su valor, en vez de pegar impunemente a quien no se puede defender, en Marruecos tienen muchas ocasiones de demostrar eso que no se les cae de la boca: «Que son muy hombres y que tienen muchos reñones!».

## En el Victoria Eugenia

### LA PRINCESA DE LA CZARDA

Nos habían dicho que «La Princesa de la Czarda» era una de las mejores operetas que se habían importado en España y fuimos al teatro, claro es que con un poquito menos de ilusión que todo eso, pero siempre pensando en que íbamos a ver y oír algo que se saliera de la vulgaridad de las operetas que nos están colocando desde hace unos cuantos años, salvo honrosas—muy honrosas pero muy pocas—excepciones.

No salimos defraudados, á pesar de lo que suelen perjudicar esos anuncios previos. El libro de «La Princesa de la Czarda» no encierra una gran novedad; es bonito y hasta sentimental, pero es la historia de amores entre la artista y el oficial austriaco hijo de noble familia que tiene una novia con la que debe casarse; literario ante es una de tantas operetas, pero vamos creyendo que estos libros tienen que ser así para que obtengan éxitos, pues ahí está el de «Los Pápiros», que es una preciosa comedia de los hermanos Quintero y á pesar de ser muy superior á todos los libros de operetas vienesas, no logra entusiasmar á los públicos.

La música es enormemente superior al libro, y el acto primero tiene proporciones y «sabor» á música de ópera. Es de los que deben tocarse con una orquesta de sesenta profesores como minimum y oírse tres ó cuatro veces para saborearlo. Los otros dos actos son más sencillos, más ligeros, más operetísticos. Se aplaudieron muchos números y se repitieron algunos.

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

TELEFONO 15-55

### Compañía de Opereta y Zarzuela de Anselmo Fernández

Funciones para hoy: A las seis y cuarto de la tarde, última representación de la farsa lírica en tres actos, **EL SEÑOR PANDOLFO**. A las diez de la noche, grandioso éxito de la opereta en tres actos, letra de Leo Stein y Bela Jambach, música de Emmerich Kalmán, **LA PRINCESA de la CZARDA**.

El público gustó mucho de esta nueva obra que en Barcelona lleva más de 200 representaciones consecutivas y que cuando se estrene en Madrid obtendrá seguramente un enorme éxito.

La interpretación magnífica; se vio que la dominan mucho. Fueron sus principales intérpretes Dionisia de Lahera, siempre gran artista y Pilar Escúer, que cada día revela más sus adelantos y de ellos, Anselmo Fernández, que como siempre, se mete en el bolsillo al público, Angel de León, excelente barítono, Ruiz, Esquefa... La presentación muy lujosa y la orquesta, bajo la habil batuta del maestro Espelta, quedó muy dignamente.

Esta tarde, á las seis y cuarto, «El señor Pandolfo».

A las diez, «La Princesa de la Czarda».

## TAURINAS

La novillada del domingo próximo ha conseguido llamar la atención de los aficionados, no solo de San Sebastián sino de las localidades próximas, algunos de los cuales nos preguntan si podrán venir con toda confianza. ¡Eso para que se vea lo que puede perjudicar un movimiento mal hecho! A esos amigos que nos preguntan, les decimos que las cosas se hacen mal una sola vez y que el domingo, sino se hunde la plaza de toros ó no llueve de tal manera que puedan anclar acorazados en el estante de la Plaza Guipúzcoa, Domingo Uriarte, Pedrochu de Eibar y Manolo Sagasti, matarán seis novillos-toros de la ganadería del marqués de Llen.

Estos bichos, que los ha elegido Domingo Uriarte y que por propia dignidad profesional habrá elegido lo mejor de cuanto se le haya presentado, llegarán á los corrales de la plaza de toros hoy por la mañana.

Las taquillas se abrirán hoy y desde mañana se permitirá ver el ganado previa presentación del billete.

Mañana les contaremos á ustedes lo que dicen de los bichos los «inteligentes»; los que se suelen equivocar de todas, todas.

¡Cualquiera sabe lo que se traen dentro!

## Las regatas de traineras

En la Casa Consistorial se reunió ayer a mediodía, la subcomisión de regatas de traineras para tratar de la organización de las que han de correrse en nuestro puerto en el próximo mes de Septiembre.

En la reunión quedaron trazadas las grandes líneas que han de servir de base para estas regatas, que, en lo que se refiere a premios serán las más importantes de las celebradas hasta ahora.

El día 4 de Septiembre se jugará la primera regata, denominada del «Litoral o Cantábrico», con un premio de 3.250 pesetas; otro de 2.750, otro de 2.000, otro de 1.500 y otro de 1.000 pesetas.

El domingo siguiente, día 11, se jugará la Regata de Honor entre las dos tripulaciones primeras en la regata anterior, habiéndose señalado para esta importante prueba la cantidad de 7.500 pesetas y una hermosa bandera como Premio de Honor, y la cantidad de 2.500 pesetas para el segundo de esta regata.

Antes de jugarse esta Regata de Honor el día 11, jugarán otra regata de «Segundones» los que en la prueba del Litoral, el primer día, se clasificaron en tercero y cuarto lugares. Para estas tripulaciones «habrá un premio de 2.000 pesetas y otro de 1.500.

Es decir; que en estas regatas, una misma tripulación puede ganar los dos primeros premios, el del Litoral y el de Honor, que importan 10.750 pesetas, y de las cuatro tripulaciones que quedan para las segundas, la que menos puede ganar, es 3.000 pesetas.

También habrá regatas de bateles para las cuales se señalarán importantes premios.

El pliego de condiciones para estas regatas estará impreso dentro de unos días y se repartirá profusamente. Entre otras reglas figura la muy importante de las balizas, que tantas discusiones promovió el año pasado. La subcomisión de regatas, con muy buen acuerdo, ha dispuesto que las balizas estén numeradas con caracteres visibles a gran distancia, en la baliza y en el viraje.

De esta fiesta, tan nuestra y que tanto apasiona, daremos toda clase de detalles en números sucesivos.

## La excursión de la Amistad Hispano-Francesa

Recordamos a los miembros de la Amistad Hispano-Francesa que los excursionistas deberán encontrarse a las siete en punto de la mañana del domingo en la Avenida de la Libertad (frente al Banco Guipuzcoano).

La salida tendrá lugar a las siete y cuarto, dirigiéndose por Iguelde y Mendizorrotz al pintoresco pueblo de Orio, a donde se llegará aproximadamente a las once de la mañana. El trayecto es de unos 15 kilómetros en total.

Los excursionistas que deseen comer en el restaurant deberán inscribirse en las Escuelas Francesas antes del sábado al mediodía. El precio del cubierto se ha fijado en cinco pesetas.

El regreso se hará por el ferrocarril, en el tren que llega a San Sebastián a las ocho y media de la noche.

## Anuncios económicos

AGENCIA general. Compra-venta fincas, terrenos, etc. Gran selección pisos y villas amueblados temporada. San Martín, 51, 3.º, dch.

ALQUILER de villas, pisos y gabinetes; tras-paso locales y pisos amueblados; hay para venta toda clase fincas. Jiménez, Hernani, 29.

ALQUILER de villas y pisos amueblados. Compra y venta de fincas. Agencia de Ramón Peña: Elcano, 8, bajo.

DODEGA o cuarto bajo pequeño deseo tomar en alquiler. No importa barrio. Dirigirse: Prim, 28 entresuelo. Teléfono 5-37.

CASA y muebles sin estrenar, con tres o cuatro gabinetes, baño; comedor, salón lujos. Sitio espléndido con o sin comida. Sr. X. Esta Ad.

DESEO comprar una caja de caudales y peso alrededor de 100 kilos. Razón: Santos Aguirre, San Marcial, 40.

DON VERGARA, 18, liquido todas las existencias de ropa, también vendiendo la estantería. Todo barato.

EMPLÉ para señorita conociendo perfectamente contabilidad y francés, presentando informes irrefragables. Gómez: Aldamar, 34.

HACEN FALTA obreros zapateros para obra de caballero y composturas. San Martín, 58, «La Bota de Oro».

HACE FALTA un chico para recados y se desea comprar una carettilla de mano. Razón: Fuenterrabia, 16, tienda.

HACEN FALTA oficiales y aprendices de cerrajería. Informarán: Calzada de Eguía, 5, bajo.

JOVEN conociendo inglés, francés, español, poco alemán desea colocación en hotel. Contactar: Silbermann, Buen Pastor, 18, quinto.

MUCHACHA para todo hace falta en casa de poca familia. Sorabea, 1, cuarto izq.

MOTO «Indian», 5 H.P., a toda prueba, se vende. Confitaría Roldán, Pasajes.

MUCHACHA para todo con buenos informes se desea. Dirigirse a la calle del Puerto, número 12, primero.

MODISTAS se ofrecen en casa y a domicilio. Principio, 19, tercero.

MISERA con buenas referencias se necesita. Birmingham, letra I, tercero, izq. (Gros).

OCASION. Se traspasa segundo piso, casa de viajeros, con trece camas, baño, económico. Moraza 14, segundo.

OCASION. Se venden una buena máquina para coser y bordar y otra para familia, barata. San Martín, 6.

OCASION. Se vende un paraguero de roble, seminuevo, precio módico. Informarán: Principio, 27, segundo.

DARA SEÑORA de compañía o institutriz se ofrece joven sabiendo perfectamente francés. Informarán en esta Administración.

POR DEJACION de comercio se traspasa un bonito negocio. Informarán en esta Administración.

PERDIDA. Perro lobo, pelo largo, madrugador a micrelos, atiende por «Fati». Entregado Alameda, 19, 4.º. Sr. Resines, se gratificará.

SE ALQUILA una villa sin muebles en Ategorrieta. Informará Ramón Peña Elcano, 8.

SE OFRECE ama de cría, de 23 años, soltera, para criar en casa de los padres de la criatura. Informes en esta Administración.

SE DESEA alquilar gabinete y alcaha amueblados. Balcón Cantábrico, Barrio del Matadero.

SE TRASPASA industria de lustres para suelos y calzados y fabricación de velas de cera. Informarán en esta Administración.

SE VENDE una mesa, de escritorio. Informarán calle del Principio, núm. 5, piso cuarto, derecha.

SE NECESITAN oficiales y maquinistas de molinos y saños. Informarán: Marqués Arco.

SE NECESITA una bordadora en blanco para un mes. Informarán en esta Administración.

SE VENDE un piso seminuevo. Informarán en esta Administración.

TRASPASO bar, en pueblo cercano, por no poder atenderlo su dueño. Razón en esta Administración.

TALLER de pintura y empapelados. Se hacen toda clase de trabajos a precios económicos. Avisos: Urbietta, 33, tienda. Teléfono 22-78.

VENDO pisos segundos vacíos en 11.000 y 15 mil ptas.; facilidades pago. Otros en 9.000, en el campo. Manuel Bayón, Urdaneta, 20.

VENDO villas, chalets, caseríos y terrenos cerca de la ciudad; facilidad para el pago. Urbietta, 28, cuarto, izq.

VENDO unos bonitos pisos cerca del Boulevard, facilidad de pago, que están sin alquilar. Urbietta, 28, cuarto, izquierda.

## :- TOROS EN BILBAO :-

DOMINGO 19 DE JUNIO

Seis hermosos toros del duque de Veragüa

Gallo :- La Rosa :- Joseito de Málaga